



MEMORIA 2009

Pl. del Esparto, nº 5, bajo. • 46001 Valencia – España
Tfno. 96 342 31 79 • Fax. 96 392 04 07
info@ongdatelier.org • www.ongdatelier.org

Índice

	PÁGINA
1. Proyectos de Cooperación al Desarrollo.....	3
2. Fortalecimiento y proyección de la Mesa de Apoyo para la incidencia pública y sensibilización sobre los DDHH de las mujeres y la paz en Colombia	7
3. Codesarrollo	10
4. Visitamos	11
5. Nos visitan	11
6. Participamos	12



1. Proyectos de Cooperación al Desarrollo



Prototipo elaborado en fique presentado en Feria Habitat 2009 por Juan Bernabéu, alumno de la EASD.

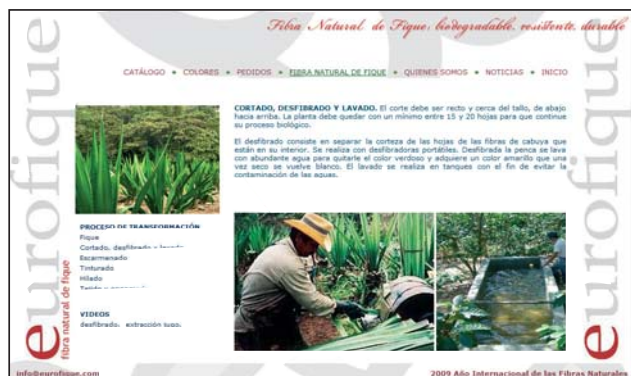
COMERFIQUE: Apoyo a la población artesana del fique. Desarrollo comercial de la cooperativa agroindustrial Ecofibras

A lo largo del año 2009 prosiguió intensamente nuestro trabajo de cooperación con la Empresa Cooperativa de Fibras Naturales de Santander, Ecofibras, de Colombia, en el marco de los Proyectos de Cooperación cofinanciados por la Generalitat Valenciana y la Diputació de València.

En el curso de la realización de estos proyectos, Ecofibras ha ampliado su banco de diseños y productos artesanales, con 132 nuevos diseños, 36 prototipos y 25 nuevos productos gracias a la asistencia técnica brindada por el equipo de diseñadores local, nacional e internacional, contratados en el marco del proyecto.



Página web eurofique.com



Página web eurofique.com y CD eurofique presentado en la Feria Habitat 2009

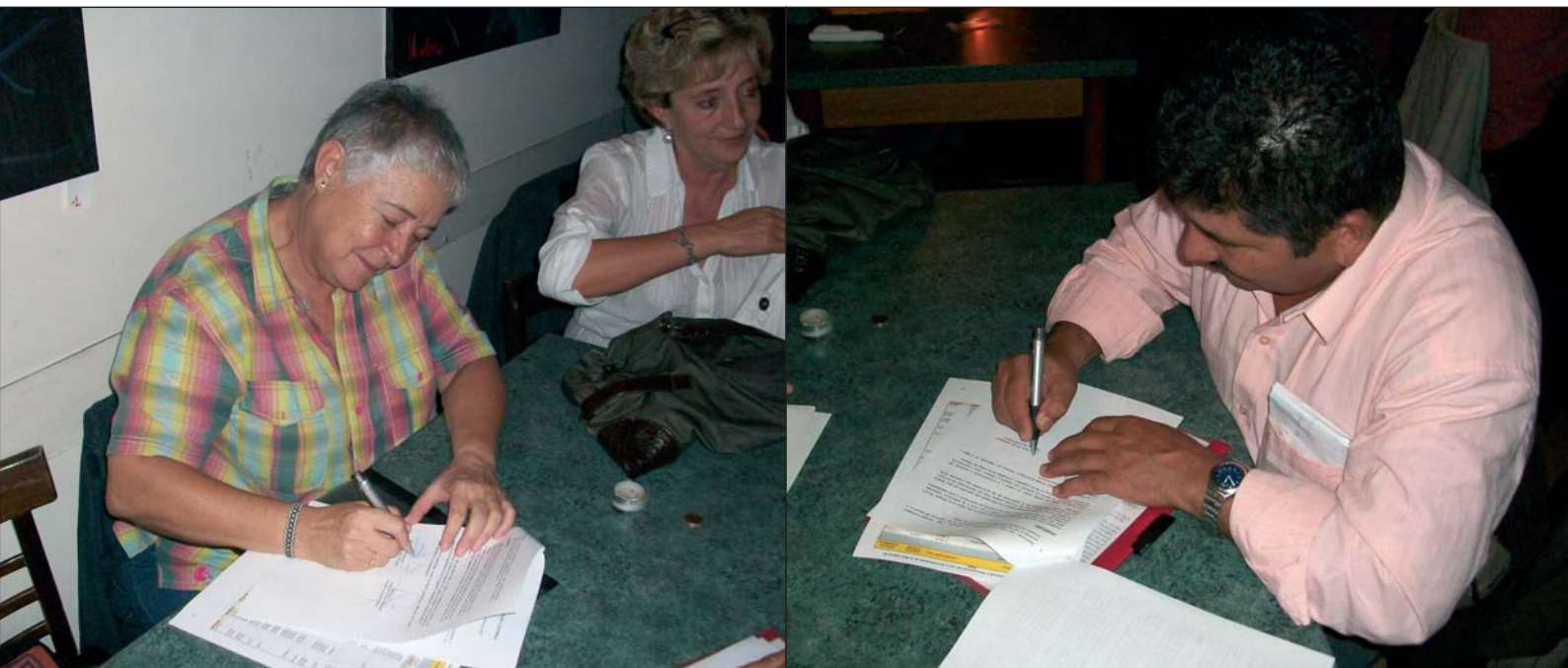
Dando continuidad a la participación de Ecofibras en la Feria Habitat 2008, en octubre de 2009 el gerente de la Cooperativa, José Delio Porras, realizó una gira comercial e institucional en la Comunitat Valenciana en la que presentó los nuevos productos y avanzó en la formalización de contratos con empresas españolas.

En el marco del convenio de colaboración suscrito con la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Valencia (EASD), el trabajo de fin de carrera de un alumno de la Escuela, elaborado utilizando la fibra de fique, se expuso en el espacio NUDE de la Feria Habitat 2009, dedicado a jóvenes diseñadores.

Igualmente, suscribimos un Convenio de colaboración entre ATELIER y la Universidad Politécnica de Valencia que permitirá propiciar la transferencia de tecnología entre este centro de investigación y la cooperativa Ecofibras en lo referente a las propiedades y usos de la fibra de fique.



Prototipo de bolsa elaborada en fibra de fique por Ecofibras.



Firma del Convenio Ecofibres-Atelier para la ejecución del proyecto Diversifique

DIVERSIFIQUE: Promoción nacional e internacional del uso y diversificación de la fibra natural de fique.

Haciéndonos eco de la convocatoria realizada por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) para celebrar en 2009 el Año Internacional de las Fibras Naturales, que tiene por objetivo dar más relieve a las fibras naturales, reforzando de este modo la demanda y contribuyendo a mejorar el bienestar de los agricultores productores de fibras, desde junio de 2009 venimos ejecutando, junto con la empresa Cooperativa de Fibras Naturales de Santander, Ecofibres, el proyecto **DIVERSIFIQUE:** Promoción nacional e internacional del uso y diversificación de la fibra natural de fique.

Con este nuevo proyecto, de dos años de duración y cofinanciado por la Generalitat Valenciana, pretendemos promover nacional e internacionalmente el uso y diversificación de la fibra natural de fique a través de acciones que divulgan las cualidades culturales y medioambientales del cultivo y transformación del fique así como la difusión de la iniciativa exitosa que supone la Cooperativa Ecofibres, en su apuesta por revitalizar la demanda de fique a través de la innovación y la búsqueda de nuevas utilidades para esa fibra natural, tanto en Colombia como en España.

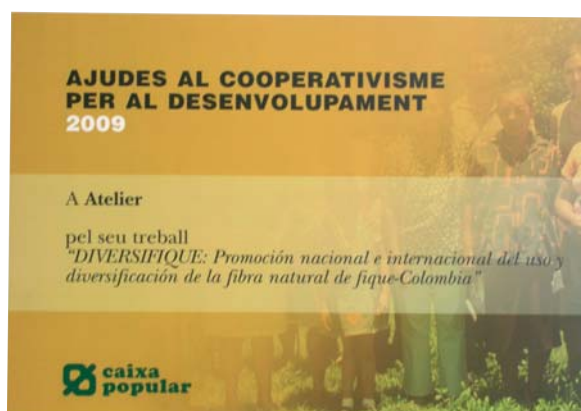


Entrega de los premios *Ajudes al Cooperativisme per al desenvolupament*



Cartel acreditativo del Premio de Caixa Popular al proyecto *DIVERSIFIQUE*

Artículo editado en el *Levante-EMV*,
lunes 26 de octubre de 2009



El proyecto *Diversifique* ha obtenido el reconocimiento otorgado por la cooperativa de crédito valenciana Caixa Popular con sus *Ajudes al cooperativisme per al desenvolupament 2009*.



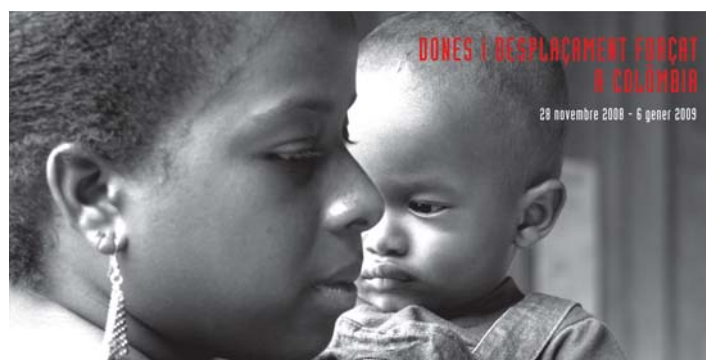
Exposició *Dones i desplaçament forçat a Colòmbia* en el Club Diario Levante

2. Fortalecimiento y proyección de la Mesa de Apoyo para la incidencia pública y sensibilización sobre los DDHH de las mujeres y la paz en Colombia

Durante todo el año 2009 la Mesa de Apoyo a la Defensa de los DDHH de las mujeres y la Paz en Colombia, cuya Secretaría Técnica es responsabilidad de Atelier, ha realizado una campaña continuada de información y sensibilización presentando la problemática de vulneración de los DDHH de las mujeres en Colombia a diferentes colectivos y asociaciones en varias ciudades.

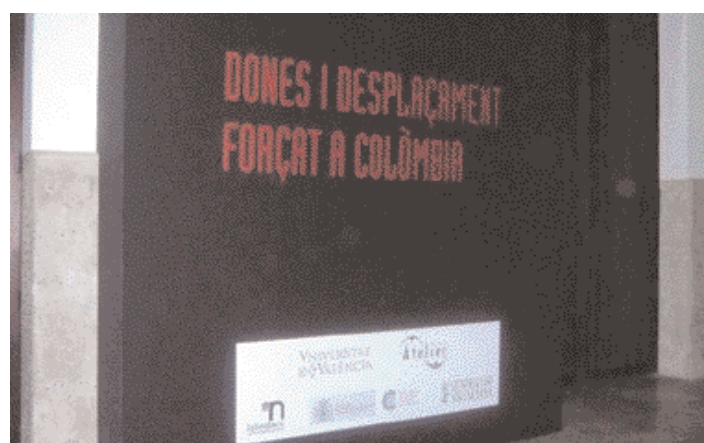
Desde la Mesa de Apoyo a la Defensa de los DDHH de las mujeres y la Paz en Colombia se aprobó una propuesta de Resolución del Parlamento español y parlamentos de Comunidades Autónomas por la que se solicita al gobierno español que ponga el respeto a los DDHH y el cumplimiento de las recomendaciones de las agencias de Naciones Unidas relativas al respeto a los DDHH por parte del gobierno colombiano en el centro de las relaciones diplomáticas y de cooperación con Colombia.

Este proyecto centra su temática de trabajo sobre las violencias que sufren las mujeres en la situación de conflicto armado que vive Colombia: la vulneración de DDHH que sufren las mujeres, las líderes sociales y las defensoras de DDHH y pone de relevancia la persistencia de la violencia sexual como arma de guerra, las violaciones de los DDHH que padecen las mujeres víctimas de desplazamiento forzado y los profundos obstáculos que impiden el efectivo ejercicio del derecho a la libertad de expresión y participación política de las organizaciones de mujeres y de promoción de los DDHH.



Cartel e invitación de la exposición fotográfica 'Dones i desplaçament a Colòmbia'.

Abajo, entrada a la exposició.



Exposición en el Centre Cultural La Nau de la Universitat de València.

El proyecto tiene como eje el fortalecimiento de la Mesa de Apoyo a la defensa de los DDHH de las mujeres y la Paz en Colombia, creada en 2007 a iniciativa de Atelier y que, en 2009, englobaba a 17 organizaciones de mujeres y de defensa de los DDHH, de España y Colombia.

A lo largo de 2009, diversos medios de comunicación han entrevistado a miembros de ATELIER a propósito de las actividades llevadas a cabo en torno a la defensa de los Derechos Humanos de las mujeres colombianas.

Hasta enero de 2009 estuvo abierta al público, en el Centre Cultural La Nau de la Universitat de València, la exposición fotográfica *Dones i desplaçament forçat a Colòmbia*. Con posterioridad, esta misma exposición se ha exhibido, a lo largo del año 2009, en el Campus de Tarongers de la Universitat de València, en la Universidad Autónoma de Madrid y en el Club Diario Levante, que sirvió de marco de un ciclo de conferencias y actividades en torno a la situación de las mujeres colombianas y la vulneración de sus derechos.

MANIFIESTO

Por la paz y el respeto a los derechos humanos de las mujeres Desplazadas por la Guerra en Colombia

Colombia llega a los cincuenta años de guerra, un conflicto que tiene su raíz en las tremendas condiciones de inequidad existentes en el país: más de la mitad de la población carece de los recursos básicos para vivir. Esta guerra perpetúa además la desigualdad, la pobreza y la exclusión de amplios sectores sociales. La población indígena y afrocolombiana, campesina y de las ciudades vive afectada por la violencia del conflicto. Y en todas partes, y de manera desproporcionada, las mujeres, niñas y niños son sus principales víctimas.

En el interior del país, más de tres millones setecientos cincuenta mil personas han sido desplazadas forzadamente por la violencia en los últimos veinte años. De ellas, solo durante el período 2000-2005 fueron desplazadas más de un millón doscientas mil. En el origen del desplazamiento forzado ocurrido en las últimas décadas está el conflicto armado y todas las otras formas de violencia ligadas a la violenta disputa territorial y de recursos que tiene lugar en el país. El desplazamiento es utilizado como método para usurpar las tierras a la población campesina, negra e indígena.

Más del 75% de las personas en situación de desplazamiento son mujeres, niñas y niños. El desplazamiento forzado afecta de manera desproporcionada a las mujeres, pues profundiza su histórica discriminación y las expone a un estado de mayor vulnerabilidad frente a las múltiples formas de violencia que conlleva la guerra. Según la Relatora Especial de Violencia contra la Mujer, de Naciones Unidas, "la violencia contra la mujer, en especial la de carácter sexual, por parte de grupos armados, resulta habitual en el contexto de un conflicto que lentamente va cambiando de matices y que no respeta el derecho internacional humanitario".

La violencia sexual sistemática y generalizada cometida por los paramilitares como método de tortura y de terror ha sido escuchada en el actual proceso de negociación del Gobierno con los grupos paramilitares. La garantía plena de los derechos a la verdad, la justicia y la reparación de las mujeres víctimas es condición sin la cual no es posible avanzar hacia el logro de una paz sostenible, fundamentada en la garantía de no repetición.

El impacto de la guerra en las mujeres va en aumento año tras año; así lo ha denunciado la Oficina en Colombia de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos de Naciones Unidas, al expresar cómo las mujeres "han sido víctimas de ejecuciones, homicidios, agresiones físicas, intimidación y amenazas. La mayoría de estas amenazas está dirigida contra mujeres en posición de liderazgo o responsabilidad y dirigentes de organizaciones civiles".

Sin embargo, el Gobierno de Colombia sigue eludiendo el cumplimiento de sus obligaciones constitucionales y la aplicación de los tratados internacionales suscritos y ratificados por Colombia.

Por ello,

SOLICITAMOS AL GOBIERNO ESPAÑOL

- 1 Que la cooperación internacional de España con el Gobierno de Colombia se supedita al cumplimiento por parte de este de las recomendaciones formuladas por la Oficina de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos, ACNUR y la Relatora de Violencia contra las Mujeres, de Naciones Unidas.
- 2 Que apoye preferentemente los esfuerzos de la sociedad civil, de las organizaciones de mujeres, de DD HH y Paz que impulsan programas de justicia de género y lucha contra la impunidad en Colombia.
- 3 Que, haciéndose eco de los anhelos de la población, sitúe como prioridad de su agenda política respecto a Colombia la búsqueda de la paz y apoye la participación de las mujeres en los procesos de negociación política y búsqueda de acuerdos humanitarios conforme a la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de la ONU sobre Mujer, Paz y Seguridad.
- 4 Que promueva una conferencia internacional en favor de los DD HH de las mujeres y la Paz en Colombia, que establezca mecanismos para que sean respetados sus derechos a la verdad, la justicia y la reparación integral.







Mesa de Apoyo:
Derechos Humanos de
las mujeres y paz en
Colombia

Organizaciones de España: Atelier; Centro de Estudios de la Mujer de la Universidad de Alicante; Asociación de Mujeres Marzo 2000 de Valencia; Fundación Isomía – Universitat Jaume I de Castellón; Secretaría de la Mujer de CC OO del País Valenciano; Mujeres de Negro (Valencia); Asociación de Mujeres Inmigrantes (Valencia); Thema – Asociación de Mujeres Juristas; Mujeres en Zona de Conflicto (Córdoba); la Federación de Organizaciones de Defensa y Promoción de los DD HH; el grupo Mujer de la Asociación Pro Derechos Humanos y el grupo de acción y desarrollo solidario "Gadea".

Organizaciones de Colombia: Sisma Mujer; Asociación Nacional de Mujeres Campesinas, Negras e Indígenas de Colombia (Anmuc); Organización Femenina Popular; Red Nacional de Mujeres Indígenas; Ruta Pacifica de las Mujeres; la asociación Construyendo Nuestro Futuro y Movimiento Social de mujeres contra la guerra y por la Paz.

FIRMA EN: desplazadasporlaguerraencolombia.org

Atelier viene participando en la plataforma Oficina Internacional Derechos Humanos–Acción Colombia (OIDHACO) desde 2004, pero es en 2009 cuando esta entidad adquiere personalidad jurídica propia, siendo Atelier, desde entonces, socia fundadora de la organización.

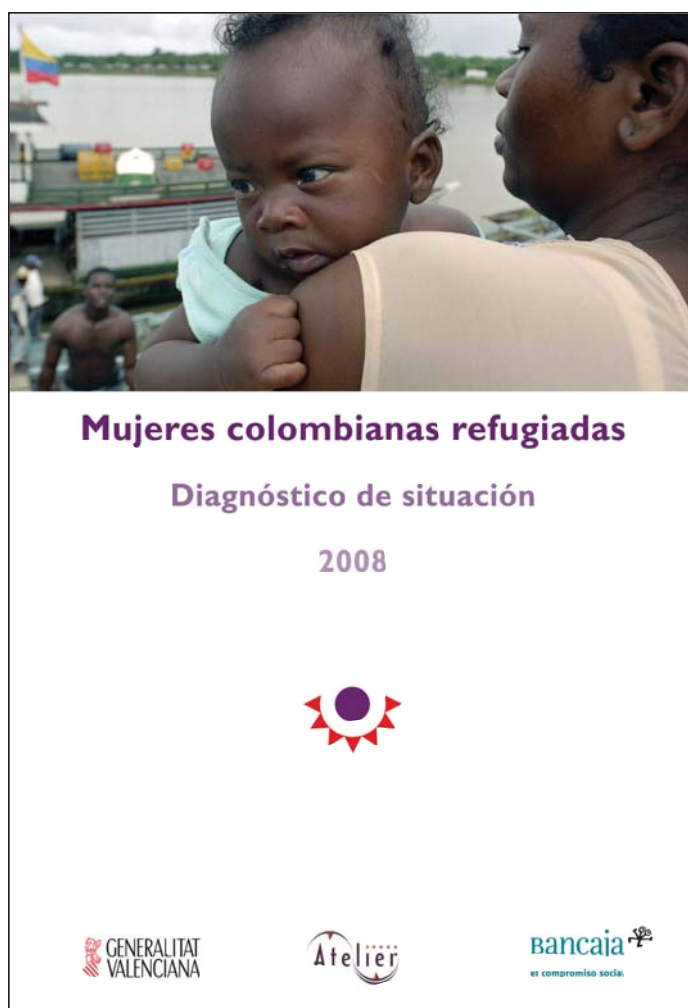
Participamos en las Jornadas Feministas celebradas en Granada en el mes de diciembre.

3. Codesarrollo

Proyecto Piloto: formación y apoyo al asociacionismo de las mujeres inmigrantes de Colombia en la Comunidad Valenciana.

Este proyecto ha logrado avanzar en la caracterización del colectivo de las mujeres colombianas que residen en la Comunitat Valenciana con el propósito de obtener información directa, cualitativa y cualificada que permita abrir a este colectivo nuevas vías de participación social y calibrar su capacidad como colectivo potencialmente activo en el desarrollo de su país.

Durante el año 2009 organizamos y celebramos talleres con las mujeres refugiadas colombianas en torno a los DDHH de las mujeres, superación personal y terapia ocupacional y equidad de género e, igualmente, concluimos el diagnóstico preliminar de la situación de las mujeres inmigrantes colombianas residentes en la Comunitat Valenciana.



Portada publicación *Mujeres colombianas refugiadas*.

Fruto de estos trabajos, publicamos el informe *Mujeres colombianas refugiadas. Diagnóstico de situación 2008*, que fue presentado en el Club Diario Levante, en septiembre de 2009.

4. Visitamos

- Universidad Politécnica de València
- Fundación Microeconomía y Globalización - València
- Diputació de València.
- Dirección General de Cooperación. Generalitat Valenciana
- Fundación Bancaixa
- Caixa Popular
- Club Diario Levante- València
- Jardín Botánico de València
- Les Corts
- Congreso de los Diputados- Madrid.
- Ministerio de Igualdad. Madrid
- OFP - Barrancabermeja (Colombia)
- Movimiento Social de Mujeres contra la Guerra- Colombia
- Secretaría de Agricultura. Gobernación de Santander (Colombia)
- Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá (Colombia)
- COTA- Bruselas (Bélgica)
- Le Monde Selon les Femmes- Bruselas (Bélgica)
- Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. Madrid

5. Nos visitan

- Asociación Manos Amigas- Colombia
- Asociación Candelita. Madrid.
- Mujeres arte y parte. Corporación Colombiana de Teatro

6. Participamos

- Seminario de capacitación en DDHH y Derecho Internacional Humanitario: Derecho a la Verdad, Justicia y Reparación para las mujeres colombianas refugiadas en España. Godelleta (Valencia).
- Asambleas semestrales de la Red ODHACO. Bruselas y Madrid.
- Taller sobre el seguimiento de España de la situación de los Derechos Humanos en Colombia, en el marco del Examen Periódico Universal de DDHH en Colombia.
- Jornadas de Cooperación Internacional al Desarrollo: *La cooperación como acción municipal de solidaridad*. Valencia.

Alfonso Rus
President de la Diputació de València
I en el seu nom

Juan José Medina
Vicepresident 1r
I Diputat President Àrea Cooperació
de la Diputació de València

vos conviden a la Jornada de Cooperació
Internacional al Desenvolupament:

**"La Cooperació com acció
municipal de solidaritat"**

Dirigido a:

- Responsables políticos y técnicos municipales.
- Gestores municipales de cooperación
- ONGD
- Cooperantes y voluntarios de ONGD
- Estudiantes universitarios
- Público en general

Eugar:

- Saló d'Actes Alfonso el Magnànim
Centre Cultural de La Beneficència
C/ Corona 36. 46003 Valencia

Fecha: 2 de diciembre de 2009

Inscripciones:

Fax 96 388 26 63
Tel 96 388 38 39
cooperacion.internacional@diva.es

la DTPU coopera

valencians pel món

Jornada de Cooperación Internacional al Desarrollo:
"La Cooperación como acción municipal de solidaridad"

Programación

Jornada de Cooperación Internacional al Desarrollo:
"La Cooperación como acción municipal de solidaridad"

2 de diciembre

9:30 - 10:00
Acreditación y entrega de documentación en el edificio del Centro Cultural la Beneficencia de la Diputación de Valencia

10:00 - 11:00
Inauguración de las Jornadas en el Salón de edificio del Centro Cultural la Beneficencia de la Diputación de Valencia, en la que intervendrá el Excmo. presidente de la Diputación de Valencia D. Alfonso Rus Tena y el vicepresidente 1º y diputado delegado de Cooperación Municipal y Medio Ambiente de la Diputación de Valencia, D. Juan José Medina Esteban.

11:00 - 11:30
D. Juan Bautista Roselló Tenj, presidente Fons Valencià per la Solidaritat, Alcalde Ajuntament de Benissa.
La cooperación municipalista, la importancia de la acción conjunta de las instituciones locales las diputaciones y los fondos de cooperación en la cooperación al desarrollo.

11:30 - 12:00
Pausa-café

12:00 - 12:30
D. Cristina Ramón Lupiáñez, Presidenta de la Coordinadora Valenciana de ONGD.
"El papel de la sociedad civil y las ONGD en la cooperación al desarrollo: El Pacto Valenciano Contra la Pobreza".

12:30 - 13:00
D. Joaquín Revert Roldán
Jefe Técnico Patronat Sud- Nord Solidaritat i Cultura, Fundació General de la Universitat de Valencia.
D. Francisca Giner Huertas
Documentalista Patronat Sud- Nord Solidaritat i Cultura, Fundació General de la Universitat de Valencia.
La cooperación universitaria con los municipios: La Red INFO-SUD digital.

13:30 - 14:00
D. Mohamed El Múmin Ahmad, Delegado Pueblo Saharaui.
El pueblo saharauí situación actual y perspectivas de futuro. Los proyectos de desarrollo y el programa de acogida "Vacaciones en paz" en los municipios valencianos.

14:00 - 16:00
Pausa-comida

16:00 - 18:00
Mesa Redonda: Experiencias municipalistas para el desarrollo.
INTERVIENEN:

16:00 - 16:30
D. Sergio Moratón Soler, Delegado Fundación Vicente Ferrer.
El impacto e importancia del apoyo institucional en la cooperación al desarrollo. El caso de Anantapur (India).

16:30 - 17:00
D. Rafael García Maties, Presidente de Musol- municipalistas por la Solidaridad y el fortalecimiento institucional.
Las experiencias municipalistas de Musol.

17:00 - 17:30
D. Fernando Contreras Almela, Director de Intermon-Oxfam Comunidad Valenciana.
El comercio justo y su impacto en la cooperación al desarrollo. La implicación de los municipios como actores en las políticas públicas de sensibilización sobre comercio justo.

17:30 - 18:00
D. Juan José Martí, Técnico ONGD ATELIER.
La experiencia de ECOFIBRAS como fórmula de generación de ingresos y la cooperación internacional.

18:00
Clausura

Jornada de Cooperación Internacional al Desarrollo:

"LA COOPERACIÓN COMO ACCIÓN MUNICIPAL DE SOLIDARIDAD"

La Diputación de Valencia, dentro de su programa de cooperación al desarrollo, viene realizando desde los últimos años una labor continuada en la financiación de proyectos de cooperación y acciones de sensibilización en defensa de los más necesitados, y en la lucha contra la pobreza. Por otra parte, los municipios son el cauce de participación más directo e inmediato de los ciudadanos en sus responsabilidades democráticas, una de las cuales es la de exigir y comprometerse en políticas solidarias. Tanto las diputaciones como los ayuntamientos pueden asumir, en el terreno de la cooperación, el papel específico de colaboración con las entidades locales de los países del Sur, mediante la transferencia de su experiencia y sus conocimientos técnicos, así como a través de la financiación de proyectos de cooperación, el impulso de programas de codesarrollo con la población inmigrante residente en sus municipios, y la realización de acciones de sensibilización y de apoyo a iniciativas para la promoción del comercio justo y el consumo responsable.

El objetivo de esta Jornada, es acercar a los responsables políticos y técnicos de los ayuntamientos de la provincia de Valencia, de las organizaciones no gubernamentales de desarrollo (ONGD), y del público en general, algunas propuestas y herramientas, así como proyectos y experiencias realizadas por los diferentes agentes de la cooperación, con los que viene colaborando la Diputación de Valencia, de modo que puedan contribuir a mejorar el nivel de sensibilización y conocimiento sobre las realidades de los países y colectivos más desfavorecidos, y a su vez, puedan potenciar de algún modo, la puesta en marcha de nuevas iniciativas de cooperación al desarrollo por parte de nuestros municipios.

Programa Jornada de cooperación internacional al desarrollo.